

**ARRIGORRIAGAKO UDAL EUSKALTEGIKO
ARTEZKARITZA BATZORDEKO AKTA
ACTA DEL CONSEJO RECTOR DEL ORGANISMO AUTÓNOMO
ARRIGORRIAGAKO UDAL EUSKALTEGIA**

Ohiko bilera

Eguna / Día:
Deialdia / Convocatoria:
Hasiera ordua / Hora inicio:
Amaiera ordua / Hora finalización:

Reunión ordinaria

2016/06/29
Lehena / Primera
12:00
12:15

Bertaratutakoak / Asistentes

Presidente delegatua / Presidenta delegada:

Sonia Rodríguez Rodríguez EAJ-PNV

Batzordekideak / Vocales:

Joseba Ibarretxe Fdez. de Larrinoa EH-BILDU
 Jose Luis Méndez Gómez
 Itziar Arteagoitia Alonso AG
 Zuzendari
 akademikoa

Bertaratu ez direnak / Ausentes:

Iñaki Unibaso Roloso HABE
 Maite Barahona Diaz PSE-EE (PSOE)
 César Casado Lataburu Ikasleen ordezk.

Idazkari delegatua / Secretaria delegada:

Begoña Ealo Agirre

**1.- AURREKO BILEREN AKTAK
ONESTEA HORRELA BALEGOKIO
(2016-03-18), (2016-04-20).**

Artezkaritza Batzordeak bertaratutako erabateko adostasunez, aldeko 15 botorekin (EAJ-PNVren 7, EH-BILDUren 5 eta AGren 3), aurreko bileren akta onartzea erabaki du, Presidente delegatuak eta idazkari delegatuak sinatzen dituztelarik.

**2.- PRESIDENTE DELEGATUAREN
EBAZPENEN BERRI EMATEA.**

Artezkaritza Batzordea Presidente delegatuak hartutako 11tik 19ra bitarteko zenbakidun

**1.- APROBACIÓN SI PROCEDE DEL
ACTA DE LAS REUNIONES
ANTERIORES (18-03-2016), (20-04-2016).**

El Consejo Rector por unanimidad de los asistentes, con 15 votos a favor (7 de EAJ-PNV, 5 de EH-BILDU y 3 de AG), acuerda aprobar el acta de las reuniones anteriores procediendo a su firma por parte de la Presidenta delegada y la secretaria delegada.

**2.- DAR CUENTA DE DIVERSAS
RESOLUCIONES DE LA PRESIDENTA
DELEGADA.**

El Consejo Rector se da por enterado de las Resoluciones dictadas por la Presidenta

ebazpenen jakinaren gainean geratu da.

3.- BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN ETA HABEREN ARTEKO LANKIDETZA-HITZARMENARI ESKER ABIAN JARRITAKO “EUSKARA ESKURA TXARTELA” IZENEKO PROGRAMARI ATXIKITXEKO EBAZPENAREN BERRI EMAN.

Sonia Rodriguezek, Arrigorriagako Udal Euskaltegia erakunde autonomoko Presidente delegatuak, “Euskara eskura txartela” izeneko programari atxikitzeko ebazpenaren berri eman du. Hona hemen programa horri buruzko informazioa:

ZER DA?

Euskara Eskura Txartela Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara eta Kulturako Foru Sailaren ekinbide bat da, bizkaitarren euskalduntzea sustatu eta doakotasuneranzko urratsak eman nahi dituena.

Euskara Eskura Txartela pertsonala da eta onuradunak berak bakarrik erabil dezake. Euskara ikasten duten bizkaitarrak izan daitezke onuradun, baldin eta 2015-2016 ikasturtean A1, A2 edo B1 euskara-mailetako bat gainditu badute; hala, deskontu-bonua izango dute hurrengo ikasturterako.

Hiru Euskara Eskura Txartel mota daude:

- A1 motako Euskara Eskura Txartela, deskontu-bonurako eskubidea emango die maila hori gainditzen dutenei: gehienez 150 eurokoa izango da bonua.
- A2 motako Euskara Eskura Txartela, deskontu-bonurako eskubidea emango die maila hori gainditzen dutenei: gehienez 200 eurokoa izango da bonua.
- B1 motako Euskara Eskura Txartela, deskontu-bonurako eskubidea emango die maila hori gainditzen dutenei:

delegada desde la número 11 hasta la número 19.

3.- DAR CUENTA DE LA RESOLUCIÓN PARA LA ADHESIÓN AL PROGRAMA “EUSKARA ESKURA TXARTELA” PUESTO EN MARCHA TRAS EL CONVENIO DE COLABORACIÓN FIRMADO ENTRE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA Y HABE.

Sonia Rodríguez, Presidenta delegada del organismo autónomo Arrigorriagako Udal Euskaltegia, da cuenta de la resolución para la adhesión al programa “Euskara eskura txartela”. A continuación se recoge información sobre este programa:

¿QUÉ ES?

Euskara Eskura Txartela es una iniciativa del Departamento Foral de Euskería y Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia que pretende incentivar la euskaldunización de las personas alumnas vizcaínas, dando pasos en el camino hacia la gratuidad.

Euskara Eskura Txartela es un bono-descuento personal e intransferible para las personas alumnas vizcaínas que hubieran superado, en la primera convocatoria del curso 2015-2016, los niveles A1, A2 y B1 en un euskaltegi o centro de autoaprendizaje de euskera homologado.

Se ofrecen 3 tipos de Euskara Eskura Txartela:

- Euskara Eskura Txartela tipo A1, que dará derecho a las personas que hubieran superado tal nivel a obtener un bono-descuento que podrá tener un valor máximo de 150 euros.
- Euskara Eskura Txartela tipo A2, que dará derecho a las personas que hubieran superado tal nivel a obtener un bono-descuento que podrá tener un valor máximo de 200 euros.
- Euskara Eskura Txartela tipo B1, que dará derecho a las personas que hubieran superado tal nivel a obtener un bono-

gehienez 300 eurokoa izango da bonua.

Programatik kanpo geratuko dira, berariaz, euskara ikasteko eta hizkuntzan trebatzeko ikastaroak administrazio publikoek finantzatuta egiten dituzten administrazio horietako langileak.

NOIZ ETA NON ESKATU?

2016ko uztailaren 1etik 22ra bitartean, www.bizkaia.eus/euskaratxartela webean.

NOIZ ETA NON LOR DAITEKE?

Irailetik aurrera www.bizkaia.eus/euskaratxartela helbidean. Webean bertan adieraziko da horretarako egun zehatza, iraileko lehenengo astean.

TXARTELA ERABILTZEKO EPEAK

Euskara Eskura Txartela programari atxikitako euskaltegietan edo autoikaskuntzarako zentro homologatueta erabil daiteke, 2016-2017 ikasturterako matrikulazio-epena hasten denetik 2016ko urriaren 14ra arte.

4.- DATORREN HIRUHILABETEAN ARTEZKARITZA BATZORDEAREN HURRENGO OHIKO BILERARAKO DATAREN ONARPENA HORRELA BALEGOKIO.

Artezkaritza Batzordeak bertaratutako erabateko adostasunez, aldeko 15 botorekin (EAJ-PNVren 7, EH-BILDUren 5 eta AGren 3), Artezkaritza Batzordearen hurrengo ohiko bilera 2016ko urriaren 19an, 12:00etan, izango dela erabaki du.

5.- KREDITU GEHIGARRIAK DIRELA ETA, 2016. URTEKO AURREKONTUARI DAGOKION 2. ALDAKETA AGIRIA 2/16 TXOSTENA.

Kreditu gehigarriak direla eta, 2016. urteko aurrekontuari dagokion 2. aldaketa agiria onartzeko presidente delegatuak hartutako

descuento que podrá tener un valor máximo de 300 euros.

Quedan expresamente excluidas del programa las personas alumnas que presten sus servicios en las administraciones públicas, y sean financiadas por estas en cursos de aprendizaje y capacitación lingüística en euskera.

¿CUÁNDO Y DÓNDE SOLICITARLA?

Del 1 al 22 de julio de 2016, a través de la página web www.bizkaia.eus/euskaratxartela.

¿CUÁNDO Y DÓNDE OBTENERLA?

A partir del mes de septiembre en www.bizkaia.eus/euskaratxartela. La fecha exacta se determinará en la propia web en la primera semana de septiembre.

PLAZO PARA UTILIZARLA

Podrá utilizarse Euskara Eskura Txartela en los euskaltegis y centros de autoaprendizaje de euskera homologados adheridos al programa desde el comienzo del período de matriculación del curso 2016-2017 hasta el 14 de octubre de 2016.

4.- APROBACIÓN SI PROcede DE LA FECHA DE LA SIGUIENTE SESIÓN ORDINARIA DEL CONSEJO RECTOR PARA EL PRÓXIMO TRIMESTRE.

El Consejo Rector por unanimidad de los asistentes, con 15 votos a favor (7 de EAJ-PNV, 5 de EH-BILDU y 3 de AG), acuerda que la próxima sesión ordinaria del Consejo Rector será el 19 de octubre de 2016 a las 12:00.

5.- 2º EXPEDIENTE DE MODIFICACIÓN DEL PRESUPUESTO DEL EJERCICIO 2016 POR CONCESIÓN DE CRÉDITOS ADICIONALES. INFORME 2/16.

El Consejo Rector se da por enterado de la resolución de la presidenta delegada referente al 2º expediente de modificación del

ebazpenaren jakinaren gainean geratu da Artekaritza Batzordea, agiria 2/16. Hona hemen ebazpena:

Espedientea ikusita eta Toki Araubidearen Oinariak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/85 Legearen 21. artikulan, apirilaren 18ko 781/86 Legegintzako Errege Dekretuaren 24. artikulan, 1986ko azaroaren 28ko Antolakuntza eta Jarduera Araudiaren 41.artikulan eta bat datozen gainerako xedapenetan ezarritako eskumenak direla bide,

HONAKO HAU EBATZI DUT:

Aztertu da Udal Euskaltegia erakunde autonomoaren 2016ko aurrekontuaren kredituak aldatzeko egindako expedientea (2/16 expedientea).

Oinarria: Aurrekontuan jaso ez diren gastuak egiteko beharra dagoela ikusi da.

Oinarria: Erabilgarri dagoen diruzaintzaren soberakin likidoaren bitartez finantzatu daitezke aipatutako gastuak.

Oinarria: 10/2003 Foru Arauaren 34. artikuluak eta Aurrekontua Beteazteko Udal Arauak ezarritakoa.

Presidentzia honek Udal Euskaltegia erakunde autonomoaren 2016ko aurrekontuaren kredituak aldatzeko expedientea onestea ebatzi du, kreditu gehigarriengatik (2/16 expedientea). Horrenbestez, honako aldaketa hauek egin dira gastu eta diru-sarreren egoeretan:

presupuesto del ejercicio 2016 por créditos adicionales, expediente 2/16. A continuación se recoge la resolución:

Visto el expediente de su razón, y en virtud de las atribuciones establecidas en el artículo 21 de la Ley 7/85, de dos de abril de la L.R.B.R.L., 24 del R.D.L. 781/86 de 18 de abril T.R.R.L. y 41 del R.O.F. de 28 de noviembre de 1986 y demás disposiciones concordantes.

HE RESUELTO:

Examinado el Expediente de Modificaciones de Créditos del Presupuesto del Organismo Autónomo Euskaltegi Municipal para 2016, por Créditos Adicionales (Expediente. 2/16).

Considerando que se ve la necesidad de realizar unos gastos no previstos en el Presupuesto.

Considerando que los citados gastos pueden ser financiados con cargo al Remanente Líquido de Tesorería disponible.

Considerando lo previsto en el artículo 34 de la Norma Foral 10/2003 y la Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria.

Esta Presidencia resuelve la aprobación del Expediente de Modificaciones de Créditos del Presupuesto del Organismo Autónomo Euskaltegi Municipal para 2016, por Créditos Adicionales (Expediente 2/16), introduciéndose en los estados de gastos e ingresos las siguientes modificaciones:

KREDITU GEHIGARRIAK / CRÉDITOS ADICIONALES GASTUEN EGOERA / ESTADO DE GASTOS

PARTIDA	IZENA / DENOMINACIÓN	GEHIKUNTZA INCREMENTO
3350.626.00	Informazio-prozesuetarako ekipoak Equipos para procesos de información	5.000,00
	KREDITU GEHIGARRIAK GUZTIRA TOTAL CRÉDITOS ADICIONALES	5.000,00

Aurreko zenbateko hori horrela finantzatuko da:

- Gasto arruntetarako diruzaintzako soberakina aplicatuz 5.000,00.-

6.- 2016-2017 IKASTURTEKO ESKOLA EGUTEGIAREN ONARPENA HORRELA BALEGOKIO.

Artekaritza Batzordeak bertaratutako en erabateko adostasunez, aldeko 15 botorekin (EAJ-PNVren 7, EH-BILDUren 5 eta AGren 3), 2016-2017 ikasturteko eskola-egutegia onartzea erabaki du, hurrengo taulan agertzen den bezala:

HILABETEAK MESES	ESKOLA EGUNAK DÍAS LECTIVOS	JAI EGUNAK / DÍAS FESTIVOS
URRIA / OCTUBRE	19	12: Jai nazionala / fiesta nacional 7: Eusko Jaurlaritzaren 80. urteurrena / 80 aniversario del 1º Gob. Vasco
AZAROA / NOVIEMBRE	21	1: Santu guztien eguna / día de todos los santos
ABENDUA / DICIEMBRE	14	6: Konstituzioaren eguna / día de la Constitución 8: Ama Birjina Sortzez Garbiaren eguna/ día de la Inmaculada 9: zubia/puente 24-31: Gabonetako oporrak/ vacaciones de Navidad
URTARRILA / ENERO	17	1-8: Gabonetako oporrak/ vacaciones de Navidad
OTSAILA / FEBRERO	18	27-28: inauteriak / carnavales
MARTXOA / MARZO	23	-
APIRILA / ABRIL	10	10-23: Aste Santuko oporrak / vacaciones Semana Santa
MAIATZA / MAYO	22	1: langileen eguna / día de las trabajadoras y los trabajadores
EKAINA / JUNIO	22	-

7.- 2016KO 2. HIRUHILABETEAN EBAZPENEN BIDEZ ONARTUTAKO FAKTURA-ZERRENDAREN BERRI EMATEA.

Sonia Rodriguezek, Arrigorriagako Udal Euskaltekia erakunde autonomoko Presidente delegatuak, 2016ko lehenengo hiruhilabetean ebazpenen bidez onartutako faktura-zerrendaren berri eman du, zenbatekoa 613,87

El anterior importe queda financiado de la siguiente forma:

- Por aplicación del Remanente de Tesorería para gastos generales 5.000,00.-

6.- APROBACIÓN SI PROCEDE DEL CALENDARIO ESCOLAR PARA EL CURSO 2016-2017.

El Consejo Rector por unanimidad de los asistentes, con 15 votos a favor (7 de EAJ-PNV, 5 de EH-BILDU y 3 de AG), acuerda aprobar el calendario escolar para el curso 2016-2017 tal y como aparece en la siguiente tabla:

7.- DAR CUENTA DE RELACIÓN DE FACTURAS APROBADAS POR RESOLUCIÓN CORRESPONDIENTES AL 2º TRIMESTRE DEL EJERCICIO 2016.

Sonia Rodríguez, Presidenta delegada del organismo autónomo Arrigorriagako Udal Euskaltekia, da cuenta de la relación de facturas aprobadas por resolución correspondientes al primer trimestre del

eurokoa da.

8.- FAKTURA ZERRENDA ONESTEA HORRELA BALEGOKIO.

Artezkaritza Batzordeak bertaratutako en erabateko adostasunez, aldeko 15 botorekin (EAJ-PNVren 7, EH-BILDUren 5 eta AGren 3), fakturen zerrenda onartzea erabaki du, zenbatekoa 3.137,32 eurokoa da.

9.- NORBERAK LEKARKEENA.

Ez da ezer esan.

Horrela, bada, bilera amaitutzat jo da eta guztiaren akta jaso da.

ejercicio 2016 y cuyo importe asciende a 613,87 €.

8.- APROBACIÓN SI PROcede DE LA RELACIÓN DE FACTURAS.

El Consejo Rector por unanimidad de los asistentes, con 15 votos a favor (7 de EAJ-PNV, 5 de EH-BILDU y 3 de AG), acuerda aprobar la relación de facturas, cuyo importe asciende a 3.137,32 euros.

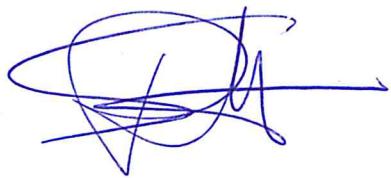
9.- RUEGOS Y PREGUNTAS.

No se presenta ningún punto.

Se da por finalizada la reunión, extendiéndose la presente acta.

Arrigorriagan, 2016ko ekainaren 29an

PRESIDENTE DELEGATUA



IDAZKARI DELEGATUA

